



HƯỚNG DẪN SỬ DỤNG MÁY RỬA BÁT

Xin vui lòng đọc kỹ hướng dẫn sử dụng và giữ lại để tham khảo khi cần

NỘI DUNG

THÔNG TIN AN TOÀN

Hướng dẫn an toàn quan trọng - A1

A

HƯỚNG DẪN LẮP ĐẶT

Tổng quan sản phẩm - B1

Kích thước lắp đặt - B2

Ống cấp nước & Ống thoát nước - B3

Lắp đặt âm tủ - B4

Việc cấp nước & Thoát nước cho máy - B5

Cố định & Kiểm tra - B6

B

HƯỚNG DẪN SỬ DỤNG

Các sản phẩm tẩy rửa - C1

Sắp xếp giá rửa - C2

Cách dùng - C3

Vệ sinh và bảo dưỡng - C4

C

HỖ TRỢ KỸ THUẬT VÀ DỊCH VỤ HẬU MÃI

Mã lỗi - D1

Xử lý sự cố - D2

Dịch vụ chăm sóc khách hàng - D3

D

 **CẢNH BÁO**

Tài liệu này chứa một số hướng dẫn an toàn quan trọng, vui lòng đọc kỹ trước khi lắp đặt và sử dụng. Thiết bị này được thiết kế để sử dụng trong gia đình và các môi trường tương tự như:

- Khu vực bếp dành cho nhân viên tại cửa hàng, văn phòng và các môi trường làm việc khác;
- Nhà ở tại trang trại;
- Khách hàng tại khách sạn, nhà nghỉ và các môi trường lưu trú tương tự;
- Môi trường kinh doanh dịch vụ lưu trú như nhà nghỉ dưỡng.

Máy rửa bát chỉ được sử dụng để rửa dụng cụ gia đình.

Máy rửa bát có thể bị hư hỏng hoặc người sử dụng có thể bị thương nếu vận hành sai cách

- Vui lòng liên hệ ngay với bộ phận chăm sóc khách hàng nếu thiết bị gặp sự cố. Không tự ý tháo lắp hoặc sửa chữa thiết bị.
- Nếu dây nguồn bị hỏng, vui lòng liên hệ bộ phận dịch vụ sau bán hàng hoặc đơn vị bảo hành do nhà cung cấp chỉ định để sửa chữa hoặc thay thế.
- **Nguồn điện của máy rửa bát phải sử dụng dây nối đất để đảm bảo an toàn.** Việc này giúp bảo vệ tối đa người dùng khỏi nguy cơ điện giật do rò rỉ điện.
- Ngắt kết nối dây nguồn điện khi có giông bão, ngập lụt.
- Sau khi lắp đặt, hãy đảm bảo kết nối nguồn nước và điện được thiết lập đúng trước khi sử dụng.
- Vị trí lắp đặt ống thoát nước **không được cao quá 40cm** so với đỉnh thiết bị, vì điều này có thể gây thoát nước kém, rò rỉ điện và rò rỉ nước.
- Dao và các dụng cụ sắc nhọn khác phải được đặt trong giỏ nhựa, khay nhựa với mũi nhọn hướng lên trên hoặc đặt mặt sắc của dao theo phương ngang hướng lên trên. Điều này làm tránh gây va chạm xước với khay bề mặt của máy rửa bát, có thể dẫn đến han rỉ sau này.
- Máy rửa bát là thiết bị tự động, không được thêm nước thủ công khi máy đang hoạt động vì có thể gây tràn nước và nguy hiểm.
- Không di chuyển hoặc vệ sinh thiết bị khi máy đang hoạt động, vì có thể gây rò rỉ điện hoặc nước
- Không mở cửa máy trong quá trình vận hành vì hơi nước nóng có thể gây bỏng. Nếu cần thêm hoặc lấy bớt dụng cụ, hãy nhấn nút tạm dừng, đợi 10 giây, sau đó mở hé cửa và chờ hơi nước thoát ra hoàn toàn trước khi mở cửa hoàn toàn và lấy dụng cụ ra.

- Vui lòng sử dụng chất tẩy rửa chuyên dụng dành riêng cho máy rửa bát như Sofish, Finish. Không sử dụng nước rửa chén, bột giặt, xà phòng rửa tay hoặc các loại chất tẩy rửa thông thường..

- Có một số dây buộc trên ống thoát nước và dây nguồn, vui lòng sử dụng kéo để cắt dây buộc. Kéo sắc có thể làm rách ống và dây điện, gây rò rỉ.

- **Không sử dụng thiết bị này trong môi trường ẩm ướt. Độ ẩm cao có thể khiến thiết bị bị gỉ sét, thậm chí gây nguy hiểm nếu rò rỉ điện.**

- Chất tẩy rửa chuyên dụng cần được bảo quản ở nơi trẻ em không thể với tới, vì chúng có chứa axit và kiềm, có thể gây nguy hiểm cho trẻ nhỏ.

- Dụng cụ sẽ còn nóng sau khi rửa, vui lòng lấy ra sau 30 phút kể từ khi máy ngưng hoạt động

- Vào mùa đông, sau khi nhận sản phẩm, vui lòng giữ thiết bị ở nhiệt độ phòng trong 8 giờ trước khi sử dụng để tránh tình trạng hơi nước ngưng tụ trên bề mặt kính, có thể làm hỏng thiết bị.

- Thiết bị phải được kết nối với hệ thống cấp nước bằng bộ ống dẫn mới, không tái sử dụng ống dẫn cũ. Trong quá trình lắp đặt, dây điện không được bẻ cong hoặc ép quá mức gây nguy hiểm.

- Vui lòng sử dụng kéo để cắt dây buộc ống nước và dây nguồn khi mở hộp sản phẩm.

- Đặt thiết bị vào vị trí mong muốn và đảm bảo máy đã được cân bằng.

- Không đặt bất kỳ vật gì ở hai bên thiết bị, các khe thông gió không được bị che khuất bởi thảm hoặc vật cản khác.

- Vui lòng sử dụng nước lạnh hoặc nước ấm không quá 50°C.

- Trẻ em từ đủ 8 tuổi trở lên và người bị suy giảm thể chất, giác quan hoặc tinh thần hoặc thiếu kinh nghiệm có thể sử dụng nhưng cần có sự giám sát và hướng dẫn của người lớn khác

- Nếu dây nguồn bị hỏng, phải được thay thế bởi nhà sản xuất, đơn vị bảo hành hoặc kỹ thuật viên có trình độ tương đương để tránh nguy hiểm.

- Không để cửa máy rửa bát mở trong thời gian dài, vì có thể gây nguy cơ vấp ngã.

- Vui lòng giữ trẻ em tránh xa máy rửa bát, đặc biệt khi cửa đang mở.

- Sau khi sử dụng thiết bị, vui lòng ngắt nguồn điện và nguồn nước.

- **CẢNH BÁO:** Dao và các dụng cụ sắc nhọn khác phải được đặt trong giỏ/khay nhựa với mũi nhọn hướng lên và đặt theo phương ngang.

CẢNH BÁO: Khi sử dụng máy rửa bát, hãy tuân theo các biện pháp phòng ngừa cơ bản, bao gồm những điều sau:

a) Đọc kỹ tất cả hướng dẫn trước khi sử dụng máy rửa bát.

- b) Chỉ sử dụng máy rửa bát đúng với chức năng thiết kế.
- c) Chỉ sử dụng chất tẩy rửa hoặc chất làm ướt được khuyến nghị cho máy rửa bát và để xa tầm tay trẻ em.
- d) Khi xếp đồ vào máy để rửa::
- 1) Đặt các vật sắc nhọn sao cho chúng không làm hỏng gioăng cửa, hoặc gây trầy xước giá để vật dụng;
 - 2) Xếp dao sắc nhọn với hướng lên trên để giảm nguy cơ gây xước xát thanh nan giá đỡ.
- e) Không rửa các vật bằng nhựa trừ khi chúng được đánh dấu “an toàn với máy rửa bát” hoặc tương đương. Đối với các vật không có dấu này, hãy kiểm tra khuyến nghị của nhà sản xuất.
- f) Không chạm vào bộ phận làm nóng trong hoặc ngay sau khi sử dụng.
- g) Không vận hành máy rửa chén trừ khi tất cả các tấm che bảo vệ được lắp đúng vị trí.
- h) Không tự ý điều chỉnh hoặc thay đổi các nút điều khiển.
- i) Không lạm dụng, ngồi lên hoặc đứng lên cửa hoặc giá để bát đĩa của máy rửa bát.
- j) Để giảm nguy cơ chấn thương, không để trẻ em chơi đùa trong hoặc trên máy rửa bát.
- k) Trong một số điều kiện nhất định, khí hydro có thể được tạo ra trong hệ thống nước nóng không được sử dụng trong hai tuần trở lên. KHÍ HYDRO CÓ TÍNH CHẤT CHÁY NỔ. Nếu hệ thống nước nóng không được sử dụng trong thời gian dài, trước khi sử dụng máy rửa bát, hãy mở tất cả vòi nước nóng và để nước chảy trong vài phút để giải phóng khí hydro tích tụ. Vì khí này dễ cháy, không hút thuốc hoặc sử dụng lửa trong quá trình này.
- l) Khi tháo bỏ hoặc ngừng sử dụng máy rửa bát cũ, hãy tháo cửa khoang rửa để đảm bảo an toàn



Hướng dẫn tiếp địa (nối đất)

- **Thiết bị này bắt buộc phải được nối đất.** Trong trường hợp xảy ra lỗi hoặc hỏng hóc, việc nối đất giúp giảm nguy cơ bị điện giật bằng cách cung cấp đường dẫn điện trở thấp cho dòng điện rò rỉ. Máy được trang bị đầu nối dây nguồn có dây tiếp địa nối đất.
- Phích cắm phải được cắm vào ổ điện phù hợp, được lắp đặt và nối đất theo đúng các quy định và tiêu chuẩn an toàn.
- Việc kết nối sai dây tiếp địa có thể gây nguy cơ điện giật.
- Nếu không chắc chắn về việc thiết bị đã được nối đất đúng cách hay chưa, hãy tham khảo ý kiến của thợ điện hoặc nhân viên kỹ thuật có chuyên môn.

Không tự ý sửa đổi phích cắm đi kèm. Không tự ý thay đổi phích cắm đi kèm thiết bị; nếu phích cắm không phù hợp với ổ cắm, hãy nhờ thợ điện có chuyên môn lắp đặt ổ cắm phù hợp.

- Vui lòng không sử dụng ổ cắm kéo dài (ổ cắm đa năng).

THÔNG TIN KỸ THUẬT

Phụ kiện

Tên	Số lượng	Tên	Số lượng
Máy hoàn chỉnh	1	Ống cấp nước	1
Giò trên	1	Giò trên cùng	1
Giò dưới	1	Hướng dẫn sử dụng	1

Thông số kỹ thuật

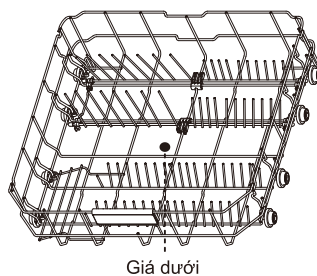
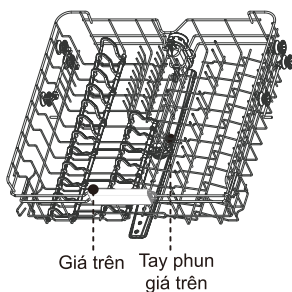
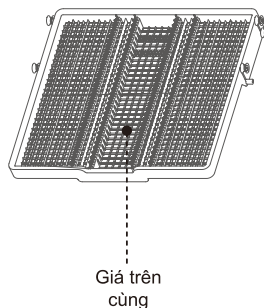
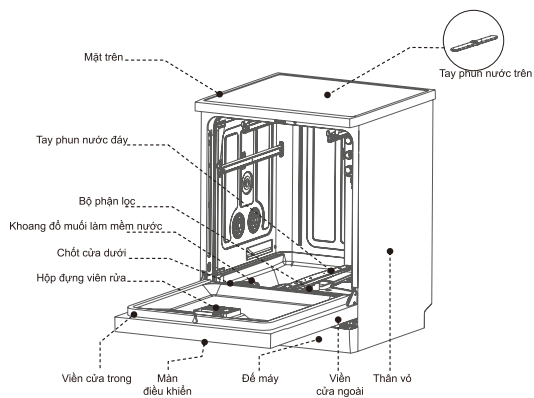
Kích thước tổng thể	W598 x H805 x D588 mm
Áp lực nước	0.04 - 1.0MPa
Chế độ điều khiển	Automatic
Điện áp định mức	220 - 240V~
Tần số	50Hz
Công suất định mức	1890W
Mức độ chống nước	IPx1
Dung tích	17 bộ bát đĩa

LƯU Ý: Do quá trình cải tiến sản phẩm liên tục, các thông số kỹ thuật trong tài liệu này có thể được thay đổi mà không cần thông báo trước.

TỔNG QUAN VỀ SẢN PHẨM

B1

CÁC BỘ PHẬN VÀ ĐẶC ĐIỂM



LINH KIỆN



Ống cấp nước *1



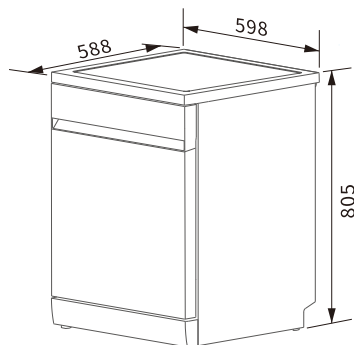
Phễu *1

KÍCH THƯỚC LẮP ĐẶT

B2

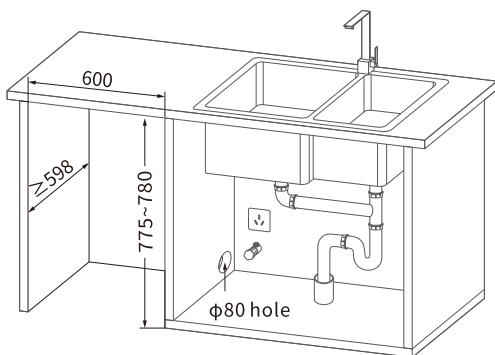
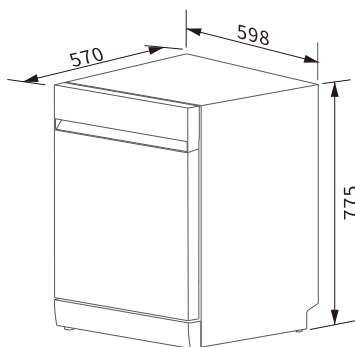
1. LẮP ĐỘC LẬP

Đơn vị: mm



2. LẮP ÂM TỦ

Đơn vị: mm



LƯU Ý

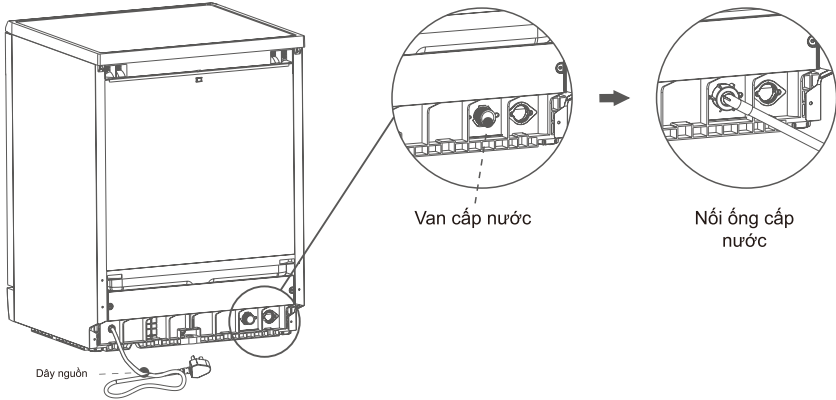
- ▶ Máy rửa bát chỉ có thể được đặt độc lập và không thể lắp âm tủ khi mặt trên chưa được tháo rời. Ngoài ra không được đặt máy lên bàn
- ▶ Mặt trên cần được đặt vào tủ sau khi đã tháo rời

ỐNG CẤP NƯỚC VÀ ỐNG THOÁT NƯỚC

B3

1. ỐNG CẤP NƯỚC

Nối ống cấp nước với van cấp nước

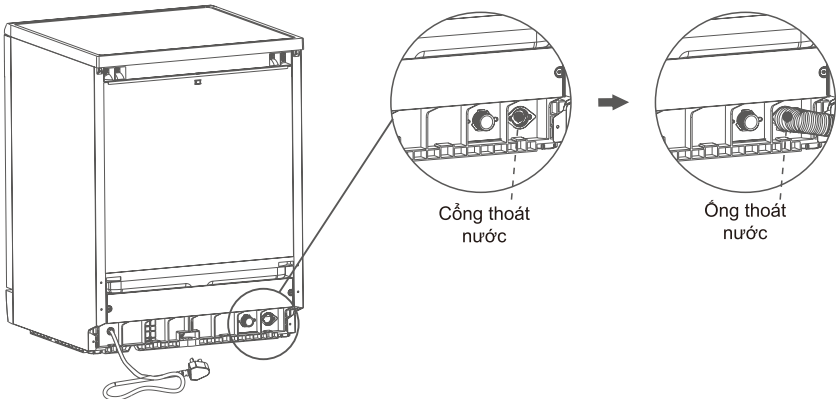


LƯU Ý

- ▶ Ống cấp nước không thể tái sử dụng.
- ▶ Không sử dụng ống cũ hoặc bị vỡ.
- ▶ Nhiệt độ của nước được cấp vào máy không nên vượt quá 50°C

2. ỐNG THOÁT NƯỚC

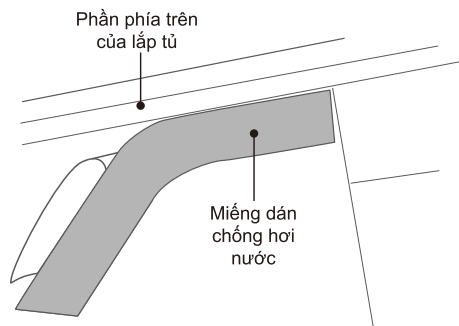
Hãy đảm bảo ống thoát nước được nối đúng vào cổng thoát nước



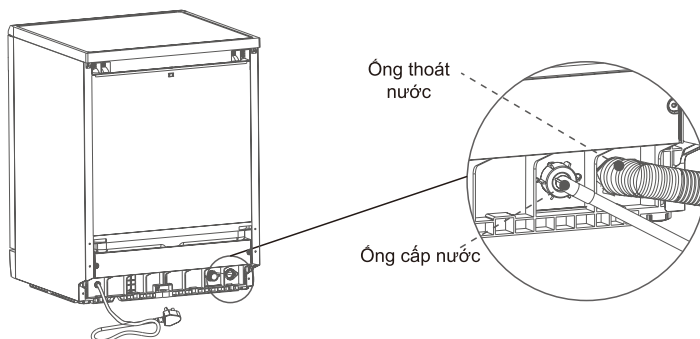
LẮP ĐẶT ÂM TỦ

B4

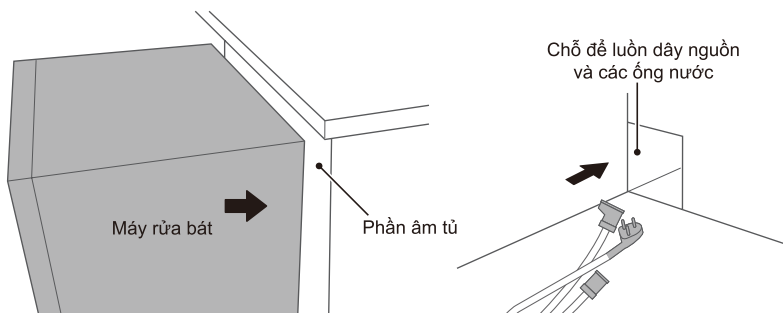
1. Dán miếng dán chống hơi nước lên phần trên của lỗ trong tủ.



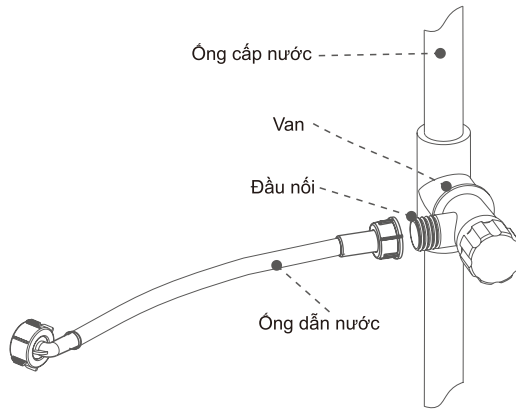
2. Đảm bảo ống cấp nước và ống xả được lắp đúng vào phía sau máy rửa bát.



3. Để máy rửa bát vào phần âm tủ cần lắp đặt. Cùng lúc đó, luồn dây nguồn, ống cấp nước, ống thoát nước qua phần lỗ đã cắt trước đó. Đảm bảo các ống và dây nguồn không bị gập

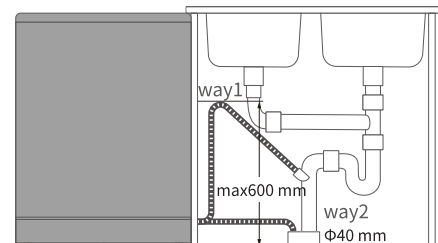
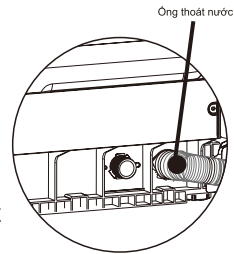


1. CẤP NƯỚC VÀO MÁY

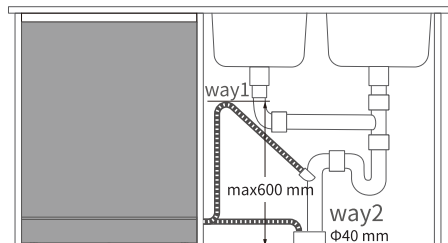


2. THOÁT NƯỚC

- ▶ Lắp ống thoát nước vào cổng thoát nước ít nhất 10 Cm để tránh ống bị tuột khi áp lực nước mạnh.
- ▶ Ống thoát nước không được gấp hay biến dạng sẽ cản trở dòng chảy của nước.
- ▶ Có thể cắt bớt ống xả để phù hợp với điều kiện lắp đặt nếu thấy ống quá dài.
- ▶ Nếu ống thoát nước không đủ dài, vui lòng liên hệ với nhân viên kỹ thuật.
- ▶ Ống thoát nước cần được trang bị chống tràn.



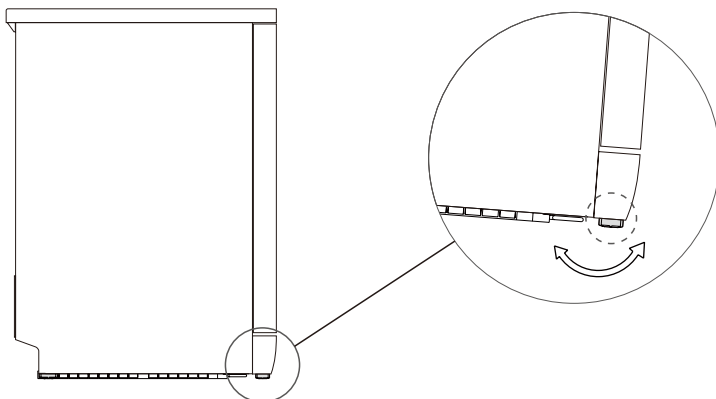
Lắp độc lập



Lắp âm tủ

1. CÓ ĐỊNH MÁY

1. Đảm bảo thiết bị được đặt chắc chắn trên sàn; nếu không, có thể gây tràn nước và rò rỉ điện
2. Nếu máy rửa bát không thể đặt thẳng đứng. Bạn có thể điều chỉnh chân.



2. KIỂM TRA

Sau khi lắp đặt, hãy kiểm tra các hạng mục sau:

- ▶ Kiểm tra xem thiết bị đã được đặt chắc chắn trên sàn và siết chặt ốc vít chưa.
- ▶ Đảm bảo hệ thống dây nối đất trong nguồn điện gia đình đã được lắp đặt đúng cách và nguồn điện đang hoạt động.
- ▶ Kiểm tra xem ống cấp nước và ống thoát nước đã được kết nối với thiết bị chưa.
- ▶ Tháo toàn bộ vật liệu đóng gói ra khỏi thiết bị.



LƯU Ý

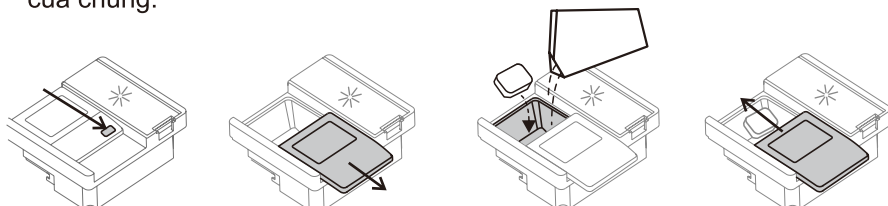
- ▶ Sau khi lắp đặt, vui lòng giữ lại tất cả các tài liệu và linh kiện đi kèm.
- ▶ Trong lần đầu sử dụng, nước trong thiết bị có thể chuyển sang màu vàng, điều này là bình thường; đó là do máy làm mềm nước. Hãy sử dụng như bình thường.
- ▶ Trước khi xuất xưởng, máy đã được kiểm tra tại nhà máy nên sẽ có một chút nước đọng bên trong. Việc này không ảnh hưởng đến chất lượng

CÁC SẢN PHẨM TẨY RỬA

C1

1. VIÊN RỬA BÁT

Chất tẩy rửa dành cho máy rửa bát là loại hóa chất đặc biệt sẽ giúp loại bỏ dầu mỡ và vết bẩn thức ăn. Nó bắt buộc cần thiết mỗi khi bạn sử dụng thiết bị. Lượng chất tẩy rửa phụ thuộc và loại chất bẩn và lượng của chúng.

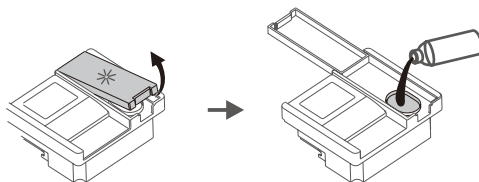


2. TRỢ XẢ

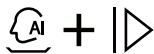
Giúp làm khô và làm bóng bát đĩa, khiến chúng trông như mới. Khi dùng máy rửa bát rất cần dùng nước trợ xả. Đây là chất tẩy rửa có thể dùng trong nhiều lần. Ngay khi biểu tượng “Trợ xả” trên bảng điều khiển sáng đèn, bạn nên cho nước trợ xả vào

Các bước:

1. Mở nắp khoang đổ trợ xả
2. Từ từ thêm trợ xả vào đúng khay được thiết kế
3. Đóng nắp một cách an toàn
4. Dùng khăn vải lau sạch phần bị tràn



Nút nguồn



Nhấn nút Chương trình rửa AI và nút Bắt đầu/Tạm dừng trong vòng 5 giây, 60 giây sau đó chế độ cài đặt hộp đựng trợ xả sẽ hiển thị



Nhấn nút Bắt đầu/Tạm dừng để chuyển chế độ. Nếu bảng điều khiển không có thao tác gì trong hơn 5 giây, chế độ lúc đó sẽ được lưu tự động và màn hiển thị sẽ thoát khỏi chế độ cài đặt hộp trợ xả

Hãy điều chỉnh cài đặt dựa trên mục đích sử dụng. Mức cài đặt mặc định là D4. Giá trị lớn hơn nghĩa là tăng định lượng và ngược lại là giảm định lượng. Nếu bạn thấy bề mặt bị nhớt, không khô, hãy hạ cài đặt xuống và lau sạch

3. MUỐI LÀM MỀM NƯỚC

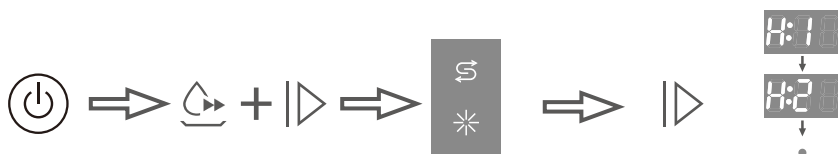
1. Chất muối làm mềm nước được sử dụng để làm mềm nước, giảm cặn vôi và đảm bảo đồ dùng sáng như mới. Nó đặc biệt thích hợp cho những khu vực nguồn nước có độ cứng cao.
2. Dùng dụng cụ kiểm tra độ cứng của nước tại nơi sử dụng máy rửa bát.
3. Nếu tắt nguồn khi máy rửa bát đang hoạt động, chất làm mềm nước sẽ đặt lại và đếm lại.

Hướng dẫn cài đặt chế độ làm mềm nước:



Lập bảng tham chiếu cài đặt theo độ cứng của nước máy địa phương



Độ cứng của nước (ppm)	0-90	91-200	201-300	301-400	401-500	more than 500
Tùy chọn cài đặt độ cứng	H1	H2	H3	H4(mặc định)	H5	H6



Mẹo: Khi có tín hiệu H1, chất làm mềm không hoạt động, biểu tượng  không sáng đèn.



1. Khi cửa đã đóng, nhấn nút nguồn

2. 60 giây sau khi bắt đầu, nhấn nút  +  trong vòng năm giây để bật chế độ cài đặt

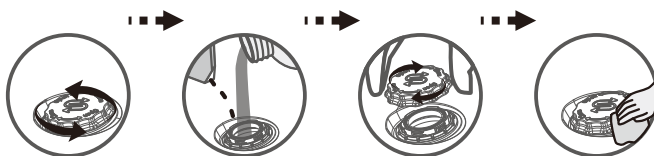
3. Biểu tượng  và  sáng đèn biểu thị chế độ cài đặt đã được bật

4. Sử dụng nút  để lựa chọn và thay đổi cài đặt phù hợp. Nếu người dùng không nhấn nút  trong vòng 5 giây, máy sẽ thoát khỏi chế độ cài đặt và trở lại trạng thái chờ. Những cài đặt trước đó đã được lưu lại.




Sử dụng muối chuyên dụng

Muối làm mềm nước được sử dụng để làm mềm nước, giảm cặn vôi và đảm bảo đồ dùng sáng sửa như mới. Nó đặc biệt thích hợp cho những khu vực có độ cứng của nước cao

Adding tips:



1. Xoay ngược nắp hộp đựng muối chiều kim đồng hồ.
2. Đổ đầy muối (khoảng 1000g). Vui lòng đổ đầy nước khi bật thiết bị lần đầu tiên.
3. Xoay nắp theo chiều kim đồng hồ và vặn chặt.

Tips: Phải thêm muối trước khi rửa lần đầu tiên. Nó là vật tư tiêu hao có thể sử dụng nhiều lần. Ngay sau khi biểu tượng  sáng đèn, muối nên được đổ đầy. Vui lòng chọn chương trình rửa "Rửa Nhanh" sau khi thêm muối để đảm bảo lượng muối tràn hoặc thừa ngay lập tức được rửa sạch. Trong nhiều trường hợp, sau khi thêm nhiều muối đặc biệt, biểu tượng  sẽ sáng tắt ngay lập tức, điều này là hoàn toàn bình thường (đèn cảnh báo  có thể tắt sau 1-2 ngày dùng).

LƯU Ý

Phải thêm muối trước khi rửa lần đầu tiên. Nó là chất tẩy rửa có thể sử dụng trong nhiều lần. Khi muối được đổ đầy, biểu tượng “Muối” trên thanh điều khiển sẽ sáng đèn. Sau đó, hãy chạy chương trình “Rửa nhanh để đảm bảo rằng lượng muối thừa hoặc tràn ra ngoài khay muối được rửa sạch. Đèn ở biểu tượng “Muối” có thể không tắt ngay lập tức sau khi đã thêm đủ lượng muối được kiến nghị.

SẮP XẾP GIÁ RỬA

C2

1. LỰA CHỌN ĐỒ DÙNG ĂN UỐNG

Những đồ dùng ăn uống được gắn nhãn có thể dùng mrb: đồ gốm, đồ thủy tinh, đồ thép

Lưu ý:

1. Đồ dùng bằng kim loại quý, nhôm và men màu có thể bị vẩn đục sau khi rửa bằng máy rửa bát.
2. Dao kéo làm bằng tre hoặc gỗ: Nó có thể bị mềm thối gỗ hoặc nứt ở nhiệt độ cao.
3. Mặt hàng nhựa: Vui lòng xem hướng dẫn của nhà sản xuất đối với dao kéo bằng nhựa hoặc các mặt hàng có các bộ phận bằng nhựa, vì những vật dụng này có thể bị chảy hoặc nứt ở nhiệt độ cao.
4. Vải lau: Vải lau có thể gây ra lỗi máy rửa bát.
5. Đồ gang: Các vật dụng bằng gang có thể bị rỉ sét sau khi rửa trong máy rửa bát.

2. CHÚ Ý VỀ KHAY ĐẶT DAO NĨA

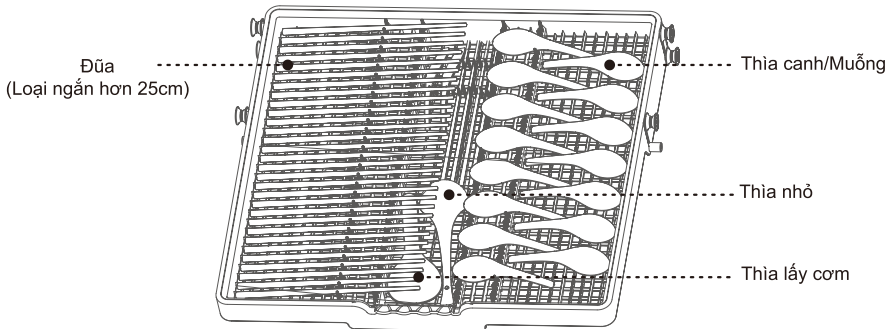
1. Loại bỏ thức ăn dư thừa có kích thước lớn như xương hoặc rau lá;
2. Cần úp những mặt dính bẩn của đồ dùng xuống để tránh đọng nước lên bên trên.
3. Đồ dùng an toàn và không thể chồng lên nhau, mỗi chỗ một thứ.
4. Không để đồ dùng thò ra ngoài khỏi giỏ để tránh chạm vào cánh tay phun.
5. Những đồ có kích thước nhỏ có thể rơi ra khỏi giỏ và cản trở chuyển động quay của cánh tay phun,

Vui lòng không đặt những vật dụng nhỏ này vào giá rửa.

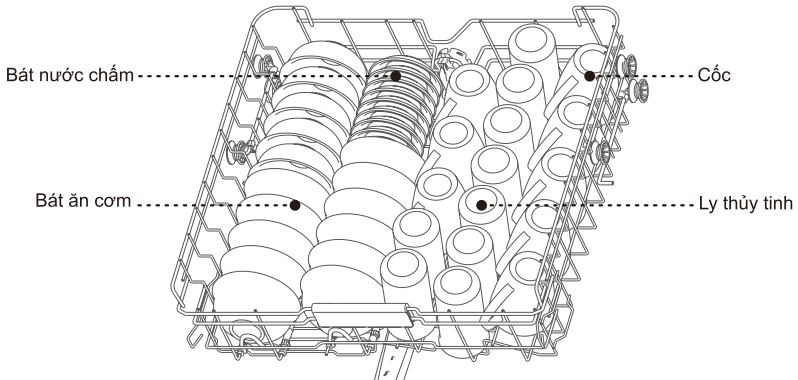
6. Lưu ý tuyệt đối không làm trầy xước sơn của khay giỏ, nếu không nó sẽ bị rỉ sét.
8. Khi đặt dao kéo vào giỏ dao kéo, tránh để va chạm đầu nhọn trực tiếp với bề mặt khay giỏ.
9. Dao và các dụng cụ khác có đầu nhọn phải được xếp vào khay nhựa hoặc đặt ở vị trí nằm ngang có ngựa lên.

MẸO: Lật tay phun sau khi giỏ chứa bát đã đầy, mục đích để kiểm tra xem tay phun có còn xoay được không hay bị vướng.

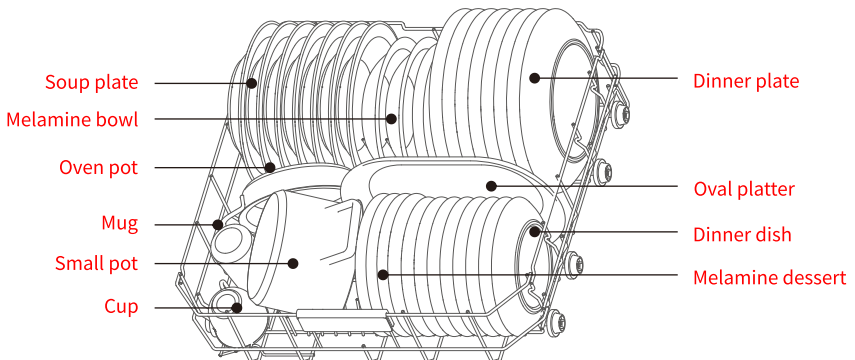
3. SẮP XẾP GIÁ RỬA



Giá trên cùng









Giá bát bên trên



Giá bát bên dưới

1. CHƯƠNG TRÌNH RỬA

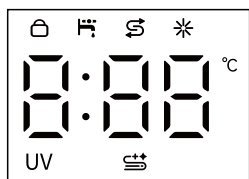
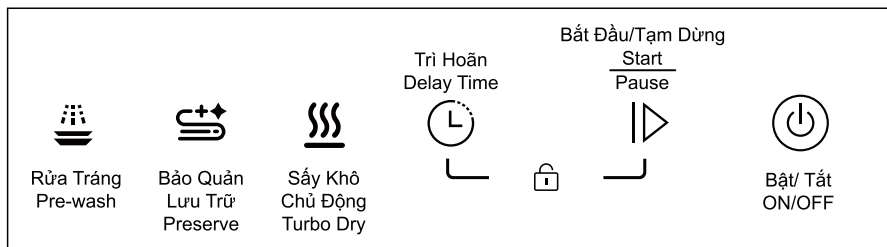
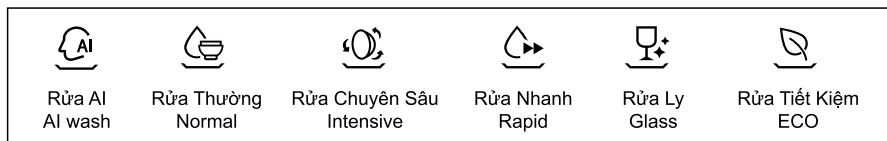
Chương trình	Loại vết bẩn	Tổng lượng	Thời gian
		Chất tẩy rửa	
 Rửa AI AI wash	Máy tự động chọn chương trình phù hợp với bát đĩa được xếp trong khoang máy	36g	90-150
 Rửa Thường Normal	Phù hợp rửa những chất bẩn thông thường, không quá khô	36g	70
 Rửa Chuyên Sâu Intensive	Dành cho bát đĩa rất bẩn hoặc dính cặn thức ăn đã bị khô, cháy	8+28g	200
 Rửa Nhanh Rapid	Dành cho bát đĩa ít bẩn, ít dầu mỡ hoặc được lưu trữ lâu ngày	Không dùng	35
 Rửa Ly Glass	Cốc, ly bằng thủy tinh hoặc nhựa không chịu được nhiệt độ quá cao hoặc bị bắn, dính nhẹ	36g	90
 Rửa Tiết Kiệm ECO	Chế độ rửa tiết kiệm năng lượng nhất được thiết kế nhằm phù hợp với tiêu chuẩn tiết kiệm nước và năng lượng EU, phù hợp với rửa các chất bẩn thông thường	8+28g	230



LƯU Ý

Vui lòng không sử dụng quá nhiều chất tẩy rửa. Việc sử dụng quá mức sẽ không chỉ tạo ra nhiều bọt mà còn làm giảm hiệu quả làm sạch. Để đạt hiệu quả làm sạch tốt hơn, chúng tôi khuyến nghị: Thêm 8g bột rửa bên ngoài khay chứa chất tẩy và thêm 28g bột rửa vào bên trong khay chứa. Thời gian thực tế của mỗi chương trình có thể khác với thời gian cài đặt sẵn, tùy thuộc vào các yếu tố như: Nhiệt độ nước, Số lượng dụng cụ; Mức độ bám bẩn; Quá trình tái tạo làm mềm nước. Sự chênh lệch này là bình thường; xin hãy yên tâm sử dụng máy rửa bát.

2. BẢNG ĐIỀU KHIỂN



 •Child lock

 •Check Water Supply

 •Refill salt

 •Refill rinse aid

UV •UV light

 •Preserve

3. VẬN HÀNH MÁY RỬA BÁT



Nhấn nút nguồn trong 1 giây để bật máy



Nhấn nút và chọn chương trình bạn muốn



Nhấn nút để bắt đầu rửa



LƯU Ý

Nếu muốn thay đổi chương trình khi máy đang rửa, vui lòng nhấn nút nguồn để tắt chu trình hiện tại, sau đó bật máy trở lại để chọn chương trình rửa bạn cần

4. CHỨC NĂNG

UV UV


Loại bỏ 99.9% vi khuẩn và mầm bệnh, đảm bảo dụng cụ ăn uống an toàn vệ sinh

Rửa tráng (Pre-wash)

Chức năng này dùng để rửa bát đĩa ít bẩn hoặc đã được để trong thời gian dài, giúp làm sạch nhanh và làm mới hiệu quả.

Bảo quản/Lưu trữ

Chức năng này giúp lưu trữ bát đĩa sau khi rửa bằng cách luân phiên thông gió bằng khí mát/nóng, giữ cho không gian bên trong luôn tươi mới.

Để hủy chức năng này trong khi sử dụng, nhấn và giữ nút “” để kích hoạt bảng điều khiển.

Sấy khô chủ động

Chương trình này có chu kỳ sấy kéo dài 2,5 giờ, giúp loại bỏ hoàn toàn nước khỏi bát đĩa.

LƯU Ý

Khi chọn chế độ rửa ECO, bạn không thể chọn thêm các chức năng khác vì hoạt động của tất cả tay phun đã được cài đặt sẵn trong chương trình ECO. Sau khi khởi động lại máy, tất cả tay phun sẽ trở về vị trí ban đầu


Chức năng hẹn giờ

Bạn có thể hẹn giờ chương trình rửa lên tới 24 giờ

 Bật nguồn máy →  Chọn chương trình phù hợp


  H:00...H:0 1...H:0 2... Cyclic display

↓
Nhấn nút biểu tượng, trên bảng điều khiển sẽ hiển thị H:00 -- H:01 ... H:24. Chọn thời gian muốn hẹn. Nhấn nút biểu tượng trong vòng 3 giây để chọn lại từ đầu

↓
 Nhấn nút Bắt đầu/Tạm dừng để ngừng chương trình rửa

Khóa trẻ em

Nhấn hai nút cùng lúc để bật hoặc tắt Khóa trẻ em.

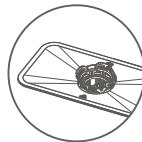
Biểu tượng “” sáng đèn báo hiệu chức năng đã được bật, ngược lại nếu đèn tắt, có nghĩa chức năng này đang tắt

Sau khi thiết bị chạy một lúc, sẽ có một số cặn và những chất bẩn khác còn sót lại trong đó. Vui lòng làm sạch nó khi bạn nhìn thấy, đồng thời làm sạch thiết bị ngay lập tức.

1. Lấy hệ thống lọc rác



A. Vận mở lõi lọc theo chiều ngược chiều kim đồng hồ



B. Cùng lúc đó lấy lõi lọc kim loại ra

2. Vệ sinh lõi



A. Sử dụng dòng nước chảy để xả sạch lõi lọc. Không dùng búi cọ sắt vì có thể làm xước lõi lọc

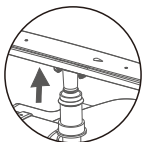


B. Vệ sinh xi lanh và lưới lọc bằng hóa chất tẩy rửa vệ sinh. Nên vệ sinh 3 tháng/ lần

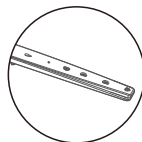


C. Bạn có thể đặt lại lõi lọc sau khi đã làm sạch. Ống lõi lọc nên được lắp theo chiều kim đồng hồ cho tới khi lõi lọc, lưới lọc và vòng kim loại khớp nhau.

3. Làm sạch cánh tay phun: Lưu ý cánh tay phun có thể bị kẹt thức ăn tại vị trí lỗ phun



A. Kéo giá chính khỏi máy rửa bát và nâng cánh tay phun thấp hơn một chút để làm rơi nẹp



B. Kiểm tra nếu thấy cánh tay phun bị kẹt thực ăn tại lỗ phun nước. Nếu nó bị kẹt lỗ phun nước, vui lòng sử dụng một kẹp mỏng để kéo vật cản ra khỏi lỗ phun.

MÃ LỖI

D1

■ Danh sách mã lỗi

Mã lỗi	Nguyên nhân	Cách khắc phục
E01	Mạch báo lỗi	Vui lòng liên hệ với Bộ phận Chăm sóc khách hàng
E02	Mạch báo lỗi	Vui lòng liên hệ với Bộ phận Chăm sóc khách hàng
E03	Nước không nóng	1. Hãy đảm bảo các dụng cụ được đặt đúng vị trí, Nước sẽ bị thiếu nếu để trong đĩa/cung 2. Vui lòng liên hệ với Bộ phận Chăm sóc khách hàng.
E04	Lỗi van đầu vào	Vui lòng liên hệ với Bộ phận Chăm sóc khách hàng
E05	Tràn nước	1. Nghiêng thiết bị khoảng 30-40 độ để đổ nước ở tấm đá 2. Kiểm tra xem ống thoát nước có được đặt quá cao không 3. Kiểm tra xem đường ống có bị thắt nút, tắc nghẽn hoặc bị ép không 4. Kiểm tra xem thiết bị đã được đặt đúng vị trí chưa 5. Loại bỏ nguyên nhân trên, hãy thử khởi động lại thiết bị Vui lòng liên hệ với Bộ phận Chăm sóc khách hàng.
E06	Chức năng sấy bất thường	Vui lòng liên hệ với Bộ phận Chăm sóc khách hàng.
E07	Mức nước cao bất thường	1. Kiểm tra xem công tắc đo mức nước cao có được kết nối đúng cách hay không. 2. Vui lòng liên hệ bộ phận dịch vụ sau bán hàng.
E10	Dòng nước vào bất thường	1. Vòi nước không được mở hoàn toàn 2. Dòng chảy nhỏ và áp lực nước thấp 3. Khởi động nhiều lần trong trường hợp thiếu nước 4. Vui lòng liên hệ với Bộ phận Chăm sóc khách hàng

XỬ LÝ SỰ CỐ

D2

Vấn đề	Nguyên nhân	Cách khắc phục
Đồ dùng vẫn còn ướt	1. Hết hoặc không đủ chất trợ xả	Bổ sung thêm chất trợ xả
	2. Đồ dùng phải được xếp chồng lên nhanh và không được nghiêng.	Tham khảo hướng dẫn sắp xếp đồ dùng.
	3. Quá trình rửa vẫn đang diễn ra.	Đợi cho tới khi quá trình kết thúc.
	4. Chương trình được chọn mà không sấy khô	Chế độ rửa không có chức năng sấy khô.
Có hiện tượng bám dính chất tẩy rửa trên bát đĩa sau khi rửa	1. Các lỗ của tay phun bị tắc.	Làm sạch các lỗ của tay phun và chạy lại chế độ rửa nhanh để vệ sinh đồ dùng.
	2. Cho quá nhiều hóa chất tẩy rửa	Chạy lại chế độ rửa nhanh và cho chất tẩy rửa vừa phải theo hướng dẫn vào lần tới.

Vấn đề	Nguyên nhân	Cách khắc phục
	3. Sử dụng hóa chất kém chất lượng.	Sử dụng chất tẩy rửa chuyên dụng hoặc viên rửa có chế độ rửa nhanh để rửa lại đồ dùng. (Softish hoặc Finish).
Nhiều vết nước đọng trên bát đĩa	Hết dung dịch chất trợ xả	Thêm chất trợ xả.
Còn một số vết nước đọng	Điều này là bình thường và sẽ không ảnh hưởng đến dụng cụ.	
Xuất hiện nhiều bọt, hóa chất	Không sử dụng hóa chất chuyên dụng hoặc cho quá nhiều hóa chất vào.	Nếu không có nhiều bọt, bạn có thể mở cửa và để bọt chảy ra ít dần; Nếu có quá nhiều bọt, bạn có thể vệ sinh bọt vởi động lại bất kỳ chương trình nào trong khoảng 3 phút. Làm lại thao tác này nhiều lần cho đến khi bọt biến mất.
Thiết bị phát ra tiếng ồn như thổi thứ gì đó khi cắm điện. Và màn hình hiển thị "FAN"	Hệ thống sấy đang hoạt động	Đó là tình trạng bình thường
Cửa máy rửa bát khó mở	Có vật bám vào rãnh cửa làm kẹt cửa	Kiểm tra và vệ sinh rãnh cửa
Nút bấm không hiển thị.	1. Nếu tắt cả đèn đều tắt và nút bấm không hiển thị sau khi ấn, có khả năng bạn đã không cắm nguồn điện hoặc bị mất điện.	Vui lòng cắm nguồn và đảm bảo nguồn điện không có vấn đề gì.
	2. Chưa có nguồn điện	Kiểm tra phích cắm điện.
	3. Tắt cả đèn đều sáng, có thể đang ở chế độ khóa an toàn cho trẻ em.	Mở khóa khóa trẻ em
	4. Thời gian chạm vào biểu tượng nguồn quá ngắn.	Nhấn biểu tượng nguồn trong ít nhất 1 giây..
Trừ nút nguồn, các nút bấm khác không có cảm ứng	1. Chưa đóng cửa máy rửa bát	Đóng cửa máy rửa bát lại
	2. Có bụi bẩn nhờn hoặc nước trên mặt kính điều khiển và tay.	Lau khô mặt kính điều khiển và tay.
	3. Tắt cả đèn đều sáng, có thể đang ở chế độ khóa an toàn cho trẻ em.	Mở khóa khóa trẻ em.
	4. Khóa cửa bị hỏng	Vui lòng liên hệ với bộ phận Chăm sóc khách hàng
Đèn báo nước trên bảng điều khiển sáng khi nước chảy vào	1. Kiểm tra xem nguồn cung cấp nước có vấn đề không	Đảm bảo nguồn cung cấp nước không có vấn đề gì
	2. Lưu lượng kế bị hỏng	Vui lòng liên hệ với bộ phận Chăm sóc khách hàng
	3. Van nạp bị hỏng.	Vui lòng liên hệ với bộ phận Chăm sóc khách hàng

Vấn đề	Nguyên nhân	Cách khắc phục
Có tiếng kêu khi hoạt động	Đặt đồ dùng ăn uống vào khay rửa không đúng cách, một số đồ dùng cản trở vòi phun hoặc một số đồ dùng va chạm vào nhau.	Lấy bát đĩa ra khỏi máy rửa chén và sắp xếp lại đồ dùng đúng cách.
Có những dụng cụ ăn uống chưa được làm sạch	1. Dụng cụ ăn uống cần được xếp chồng đè lên nhau và không được nghiêng, dẫn đến nước không rửa được.	Tham khảo quy tắc đặt dụng cụ ăn uống
	2. Không chọn đúng chương trình rửa	Vui lòng chọn đúng chương trình rửa
	3. Không sử dụng hóa chất tẩy rửa chuyên dụng hoặc sử dụng ít.	Sử dụng hóa chất rửa chuyên dụng và cho lượng đủ theo hướng dẫn
	4. Lắp bộ lọc không đúng vị trí và thức ăn thừa lọt vào đó.	Lắp lại bộ lọc vào đúng vị trí
	5. Tay phun bị tắc lỗ phun hoặc bị chắn	Vệ sinh sạch sẽ phần bên trong của tay phun
	6. Tay phun bị tắc, bị kẹt	Kiểm tra nếu tay phun bị tắc do dụng cụ ăn uống
	7. Một lượng thức ăn thừa bám lại trên dụng cụ ăn uống	Ngâm dụng cụ một lúc trước khi rửa
	8 Tắt đèn khi thiết bị đang hoạt động	Khởi động lại chương trình rửa
	9. Một số thức ăn thừa bám quá chắc	Nên dùng bút sắt rửa bát rửa qua trước khi cho dụng cụ vào máy rửa
Vẫn còn nhiều nước tại dưới đáy lồng sau khi rửa xong	1. Vị trí ống thoát nước quá cao	Vui lòng tham khảo cách lắp đặt ống thoát nước
	2. Ống thoát nước quá chặt, bị chặn hoặc bị chèn bởi vật cản.	Tháo ống và loại bỏ vật cản
	3. Hồng ống thoát nước	Vui lòng liên hệ bộ phận CSKH
	4. Van nạp bị hồng.	Vui lòng liên hệ bộ phận CSKH

Nếu các giải pháp trên vẫn không khắc phục được sự cố, vui lòng dừng sử dụng thiết bị ngay lập tức, ngắt nguồn điện và nước. Sau đó liên hệ với Bộ phận Chăm sóc khách hàng

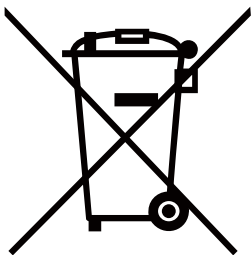
1. Điều kiện bảo hành

- Cung cấp chứng từ hợp lệ khi bảo hành: Hóa đơn mua hàng và số sê-ri, thông tin tem kích hoạt bảo hành.
- Miễn phí bảo hành trong vòng 24 tháng dựa trên số seri từ ngày xuất xưởng
- Những điều kiện không được bảo hành:
 1. Hư hỏng do người sử dụng sử dụng không đúng cách ;
 2. Không cung cấp được chứng từ hợp lệ (không có hóa đơn, không có số sêri), chứng từ không rõ ràng, tem bảo hành không được kích hoạt,...
 3. Thiệt hại do thiên tai bất khả kháng: bão, lũ, động đất,...
 4. Đã qua sửa chữa bởi bên thứ 3

2. Ghi chép bảo hành

Số lần bảo hành	Chi tiết bảo hành	Tình trạng lỗi	Ngày bảo hành	Chữ ký của nhân viên bảo hành
1				
2				
3				
4				
5				

Lưu ý: Sau khi bảo hành, nhân viên bảo hành nên viết và lưu lại Báo cáo Tình trạng bảo hành cho những công việc về sau.



Sản phẩm được sản xuất theo tiêu chuẩn của liên minh Châu Âu 2012/19/EU ngày 04 tháng 7 năm 2012 về Thiết bị điện- điện tử.

CHÚ Ý:

Cùng với sự đổi mới và cải tiến về mặt công nghệ trong sản phẩm, các thông số của cùng một model có thể được thay đổi theo tình hình thực tế.

CONTENTS

SAFETY

Important safety instruction - A1

A

INSTALLATION

Product overview - B1
Installation dimensions - B2
Inlet hose & drain water - B3
Install into the cabinet - B4
Inlet & drain water - B5
Adjustment & inspection - B6

B

HOW TO USE

Consumables - C1
Loading basket - C2
Operation - C3
Cleaning and maintenance - C4

C

TECHNICAL SUPPORT AND CUSTOMER SERVICE

Error code - D1
Troubleshooting - D2
Customer service - D3

D

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTION

A1

WARNING

There are some important safety instructions in this manual, Please read carefully before installing and using

- Staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
- Farm houses;
- By clients in hotels, motels and other residential-type environments;
- Bed and breakfast-type environments.

The dishwasher may be damaged or cause injury if operated incorrectly.

- Please contact the after-sales service department immediately if the appliance breaks down. Do not attempt to disassemble or repair it yourself.
- If the power cord is damaged, contact the after-sales service or the designated maintenance provider for repair or replacement.
- The drainage pipe must not be installed more than 40 cm above the base of the appliance, as this may cause poor drainage, electrical leakage, or water leakage.
- Disconnect the power cord in case of thunderstorms or flooding.
- After installation, ensure that the water and power connections are properly set up before use.
- The position of the drain hose should not be more than 40cm higher than the top of the appliance, as this may result in poor drainage, electrical leakage, and water leakage.
- Knives and other sharp utensils must be placed in the basket with the points down or laid flat in a horizontal position.
- The appliance must be connected to the water supply using new hose sets. Old hose sets should not be reused.
- Do not open the door during operation as the steam may cause injury. If it is necessary to load or unload utensils, press the pause button and wait 10s. Then, open the door slightly and wait for the steam to dissipate completely before fully opening the door and removing your utensils.
- Use only specialized detergents. Do not use dishwashing liquid, washing powder, hand sanitizer, soap, or other detergents not specifically designed for dishwashers.
- This appliance can be used by children aged 8 years and above, and by persons with reduced physical, sensory, or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, only if they have been given supervision or instruction on how to use the appliance safely and understand the risks involved.

- Children must be supervised to ensure they do not play with the appliance.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent, or similarly qualified personnel to avoid hazards.
- Do not leave the door in the open position as it poses a tripping hazard. Keep children away from the dishwasher, especially when the door is open.
- The dishwasher must be connected to a grounded (earthed) power source for safety.
- Grounding helps protect users from electric shock caused by leakage.
- Disconnect the power cord during thunderstorms.
- After installation, ensure that water and power connections are properly secured before use.
- This dishwasher is automatic. Do not add water manually while it is operating, as this may cause overflow and pose a danger.
- Do not move or clean the appliance during operation. It may lead to electrical or water leakage.
- Some cable ties may be present on the drainage pipe and power cord. Use flat scissors to cut them. Sharp scissors may damage the pipe or cord and cause leakage.
- Avoid using this appliance in damp areas. High humidity may cause rust and even leakage.
- Keep specialized detergents out of children's reach. These detergents may contain acidic or alkaline substances, which are hazardous to children.
- Utensils will remain hot after washing. Wait 30 minutes before removing them.
- In winter, after receiving the product, let it rest at room temperature for 8 hours before use to prevent condensation on glass surfaces, which may damage the appliance.
- During installation, ensure that the power cord is not excessively bent or flattened, which could be dangerous.
- Use flat scissors to remove water pipe and power line ties when unpacking.
- Position the appliance on a level surface. Make sure it is properly leveled.
- Do not place any items on either side of the appliance. Ensure openings are not blocked by carpets or other objects.

After using the appliance, turn off both the power and water supply.

WARNING: Knives and other utensils with sharp points must be placed in the basket with the points facing down or in a horizontal position. When using your dishwasher, always follow these precautions:

- Read all instructions before operating the dishwasher.
- Use the dishwasher only for its intended purpose.
- Use only detergents or wetting agents recommended for dishwashers. Keep them out of reach of children.
- When loading items:
 - a, Position sharp items to avoid damaging the door seal.
 - b, Place sharp knives with the handles facing up to reduce the risk of injury.
- Do not wash plastic items unless marked “dishwasher safe.” For unmarked items, refer to the manufacturer’s guidelines.
- Do not touch the heating element during or immediately after use.
- Operate the dishwasher only when all enclosure panels are properly in place.
- Do not tamper with the controls.
- Do not abuse, sit on, or stand on the door or racks.
- To avoid injury, do not allow children to play in or on the dishwasher.
- Under certain conditions, hydrogen gas may be produced in hot-water systems that have not been used for two weeks or more

HYDROGEN GAS IS EXPLOSIVE. If the hot-water system has not been used for such a period, before using the dishwasher, turn on all hot-water faucets and let the water run from each for several minutes. This will release any accumulated hydrogen gas. As hydrogen gas is flammable, do not smoke or use an open flame during this time.

- Remove the door to the washing compartment when discarding or removing an old dishwasher from service.
- Maintain a 5 cm gap on each side between the appliance and nearby furniture or walls to prevent overheating.
- Use cold or warm water not exceeding 50°C.
- Maximum permissible inlet water pressure: **1.00 MPa**.
- Minimum permissible inlet water pressure: **0.04 MPa**, to ensure proper functioning of the appliance

GROUNDING INSTRUCTION.

- This appliance must be grounded. In the event of malfunction or breakdown, grounding reduces the risk of electric shock by providing a path of least resistance for electric current.
- This appliance is equipped with a cord containing an equipment-grounding conductor and a grounding plug.
- The plug must be connected to a properly installed and grounded outlet, compliant with all local codes and regulations.
- **Improper connection** of the grounding conductor can result in electric shock.

- If you are unsure whether the appliance is properly grounded, check with a qualified electrician or service agent.
- Do not modify the plug provided with the appliance. If it will not fit the outlet, have a qualified electrician install a proper outlet.
- Do not use a power strip.

TECHNICAL INFORMATION

Accessories

Name	Quantity	Name	Quantity
Complete Appliance	1	Inlet Hose	1
Top Basket	1	Upper Basket	1
Bottom Basket	1	User instruction	1

Specifications

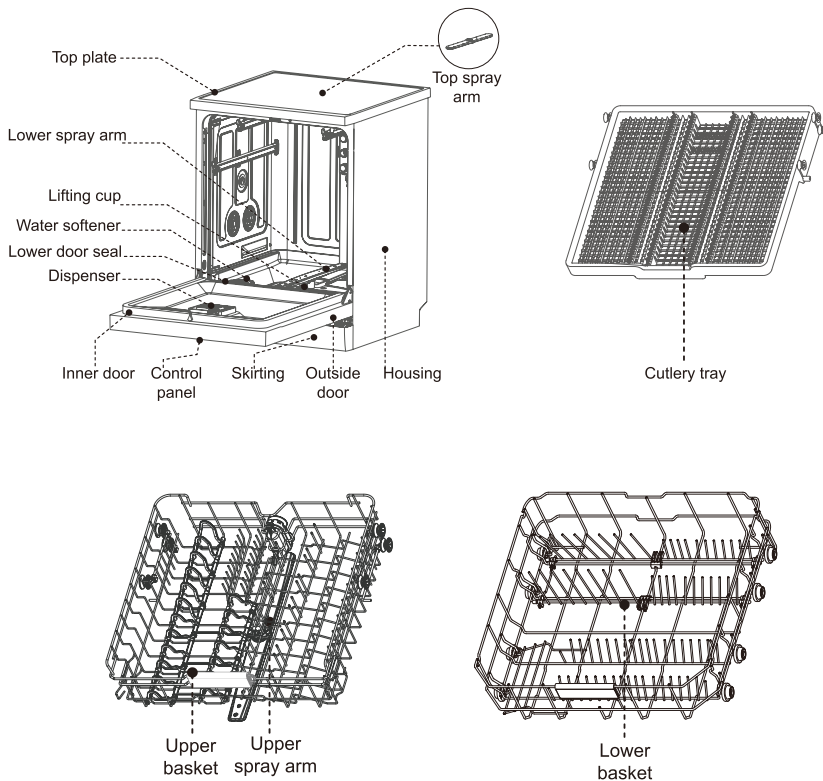
Outline size	W598 x H805 x D588 mm
Water pressure	0.04 - 1.0MPa
Control mode	Automatic
Voltage	220 - 240V~
Frequency	50Hz
Rated power	1890W
Waterproof	IPx1
Capacity	17 place settings

NOTE: Due to the continuous improvement of products, such as the technical parameters in this manual are modified with out prior notice.

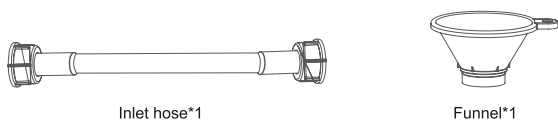
PRODUCT OVERVIEW

B1

1. PARTS AND FEATURES



2. ACCESSORIES

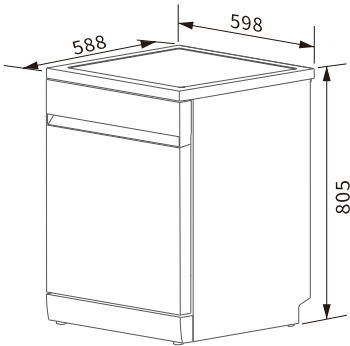


INSTALLATION DIMENSIONS

B2

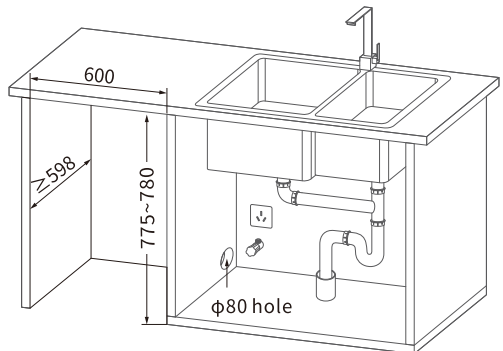
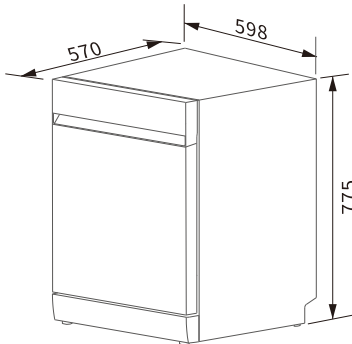
1. WITH TOP PANEL

Unit: mm



2. WITHOUT TOP PANEL

Unit: mm



ATTENTION

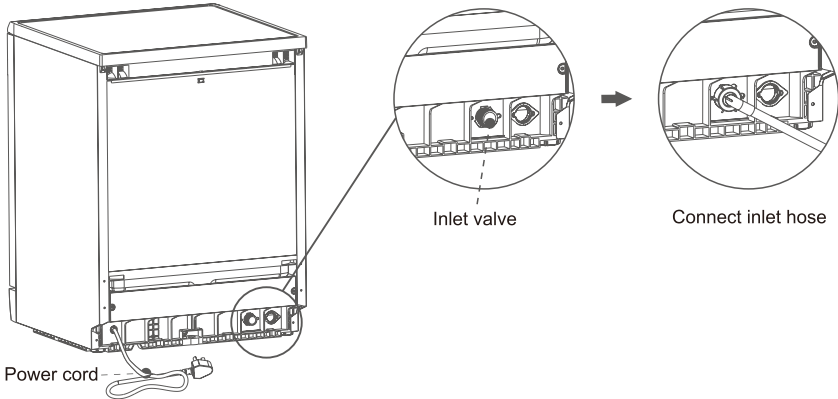
- ▶ The dishwasher can only be freestanding and cannot be built into the cabinet while the top plate remains unassembled. It is also prohibited to place it on a table
- ▶ The top plate must be placed inside the cabinet after disassembly

INLET HOSE & DRAIN HOSE

B3

1. INLET HOSE

Connect the inlet pipe to inlet valve

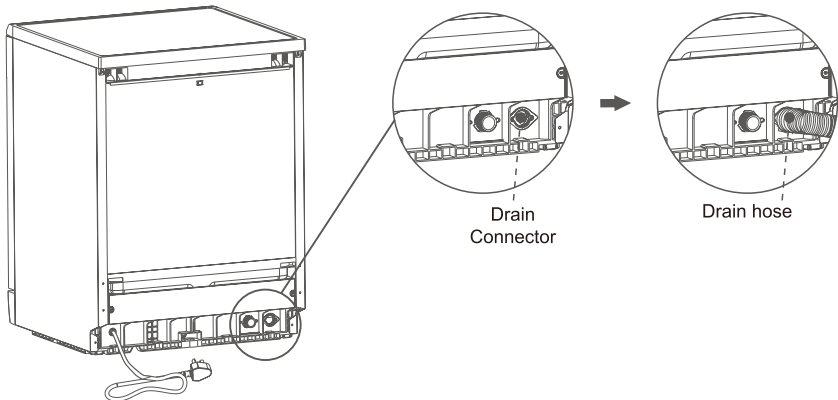


! ATTENTION

- ▶ The inlet pipe can not be recycled.
- ▶ Do not use the old or broken inlet pipe
- ▶ The inlet water temperature should not exceed 50°C

2. DRAIN HOSE

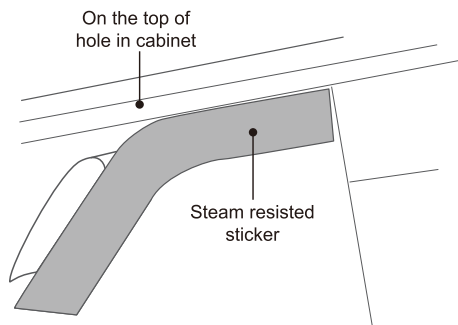
Make sure the drain pipe is connected to the drain connector



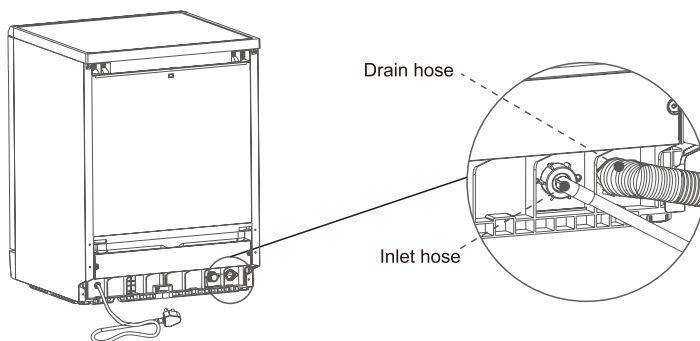
INSTALL INTO THE CABINET

B4

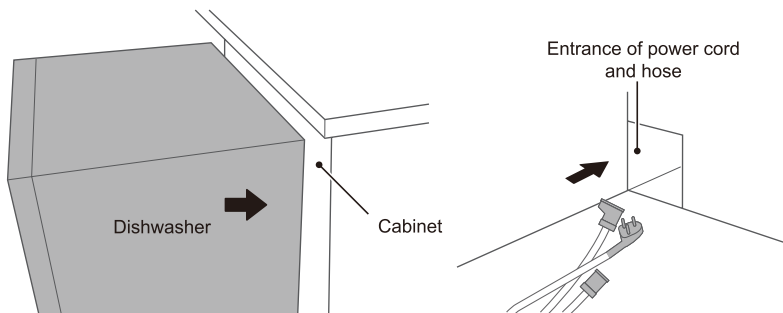
1. Stick the steam resisted sticker on the top of the hole in cabinet



2. Make sure the inlet hose and drain hose is install correct at the back of dishwasher.

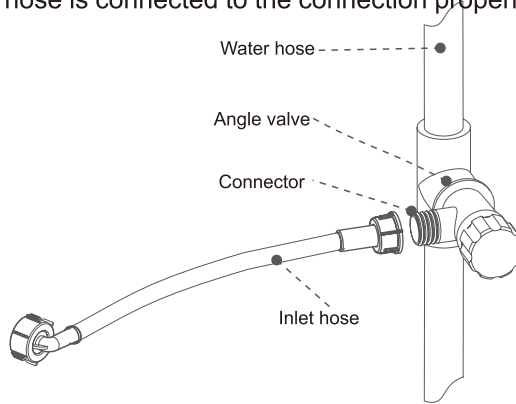


3. Put the dishwasher into the cabinet. At the same time the power cord, inlet hose, and the drain hose should pass the designated entrance and exit holes.. Make sure the power cord, inlet hose, and the drain hose are not folded.



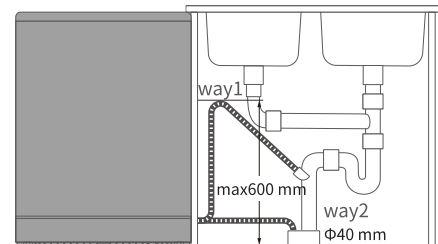
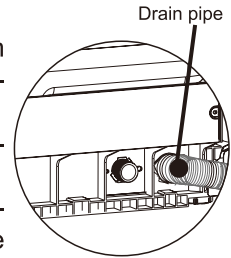
1. INLET WATER

Ensure that the inlet hose is connected to the connection properly secured.

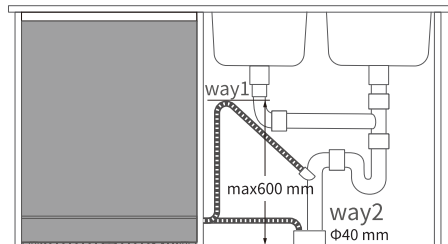


2. DRAIN WATER

- ▶ Insert the drain hose into the drain port at least 100mm in case of the hose out of the port when draining the water.
- ▶ The drain pipe can not be folded and compression deformation to keep draining water smoothly.
- ▶ If the drain is too long when install or repair the dishwasher, the hose can be cut according to the real state with the agreement from user.
- ▶ The drain pipe can not be folded, if extension is needed, do not exceed 5 meters, otherwise may affect the washing effect.
- ▶ The drain port need to have the overflow resisted step



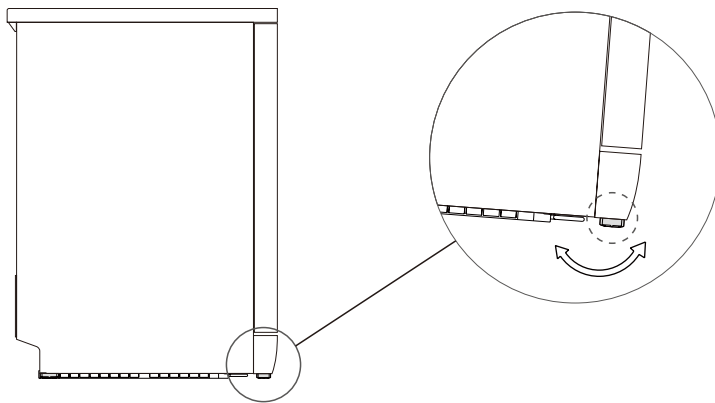
With the top plate



Without the top plate

1. ADJUSTMENT

1. Ensure that the appliance is situated securely on the floor; otherwise it will cause overflow and electric leakage.
2. If the dishwasher can not be placed vertically, you can adjust the adjustable foot to make it balance.



2. CHECK

After the installation, please check dishwasher as follows:

- ▶ Whether the dishwasher is settled horizontally.
- ▶ Whether the power is on, the dishwasher runs normally.
- ▶ Whether the inlet hose and drain hose are connected well.
- ▶ Whether all the packages are taken out of dishwasher.

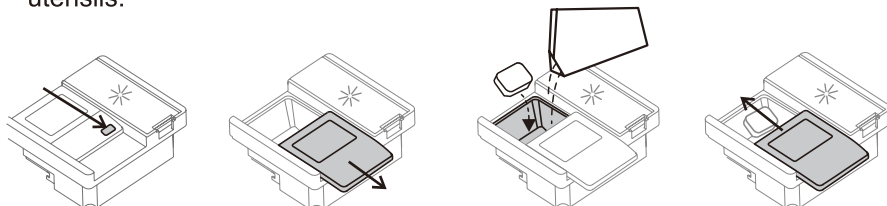


ATTENTION

- ▶ Keep this manual and accessory well in case you need to use them.
- ▶ Yellow water on first use is normal and caused by the water softener — it does not affect performance.
- ▶ Some water inside is normal due to factory testing. Safe to use.

1. DETERGENT

Special dishwasher detergent will remove oil and food residues. It is necessary every time you use the appliance. The amount of detergent you should use depends on the quantity and type of soiling present on the utensils.

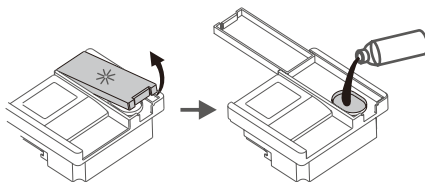


2. RINSE AID

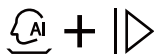
Helps to dry and shine crockery, making it look as good as new. Rinse aid is necessary when you use the dishwasher for the first time. It is a reusable consumable. As soon as the 'Rinser' indicator lights up on the display, rinse aid should be topped up.

Steps:

1. Open the lid of the dispenser.
2. Slowly pour the rinse aid into the designated compartment.
3. Close the lid securely.
4. Wipe up any spills with a cloth.



Power



Press the program button and power button for 5 seconds within 60 seconds after power-on to enter the dispenser setting mode. The display shows the current gear.



Press the program button to switch gears. When the control panel has no operation for more than 5 seconds, the current gear will be saved and the system will exit the dispenser setting mode.

Adjust setting based on use. Default setting is d4. For energy efficiency testing, the level should be set to d6. Higher values increase dosage, and vice versa. If the surface feels greasy, please lower the setting and wash again.

3. WATER SOFTENER SALT

1. Water softener is used to soften water, reduce limescale and ensure utensils as bright as new. It is especially suitable for areas with higher water hardness.
2. Ask your local water utility company for the water hardness value of tap water.
3. If the power off when the dishwasher is working, the water softener will be reset and recounted.

Water softener setting

Making setting reference table according to the hardness of local tap water

Water hardness (ppm)	0-90	91-200	201-300	301-400	401-500	more than 500
Hardness setting options	H1	H2	H3	H4(Default)	H5	H6

Tips: When is H1, the softener is not working, the  is lights out.



Press the power supply button.





With in 60 seconds after starting up, press two buttons at the same time and hold 3 seconds to enter setting mode.



Indicator 'S' and '*' light up which indicates the appliance has been insetting mode.



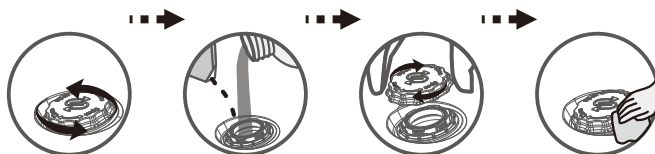
Cyclic display

Change and select suitable setting with  button. If user did not press  button for 5 seconds, the appliance will exit the setting mode and be in standby state. The chosen setting has been stored.



Using special salt

Water softener is used to soften water, reduce limescale and ensure utensils as bright as new. It is especially suitable for areas with higher water hardness.

Adding tips:



1. Turn anticlockwise and lift up water softener lid.
2. Fill it up with salt (approx. 1000g). Please fill with some fresh water when switching on the appliance for the first time.
3. Turn the lid clockwise and fasten it tightly.

Tips: Salt must be added before washing for the first time. It is a usable consumable. As soon as the  light is lit on the display, salt should be topped up. Please run the "Rapid" programme after adding salt to ensure spilled salt and over run salt solution are immediately washed out. After adding plenty of special salt,  indicator won't be off immediately.

ATTENTION

Salt must be added before the first wash. It is a reusable cleaning agent. When the salt compartment is full, the “Salt” indicator on the control panel will light up. After adding salt, run the “Quick Wash” program to rinse away any excess or spilled salt. Note: The “Salt” indicator light may not turn off immediately, even after the recommended amount has been added.

LOADING BASKET

C2

1. UTENSILS SELECTION

Dishwasher-proof utensils: Ceramic tableware, Glassware and Stainless steel tableware.

Utensils notes:

1. Precious metal, aluminum and colored glaze utensils may turn cloudy after being washed in a dishwasher.
2. Cutlery made of bamboo or wood: It may come loose or crack at high temperatures.
3. Plastics items: Please see manufacturer’s instructions for plastics cutlery or items with plastics parts, because these items may come loose or crack at high temperature.
4. Cleaning cloth: Cleaning cloth may cause dishwasher fault.
5. Cast iron items: Cast iron items may rust after being washed in a dishwasher.

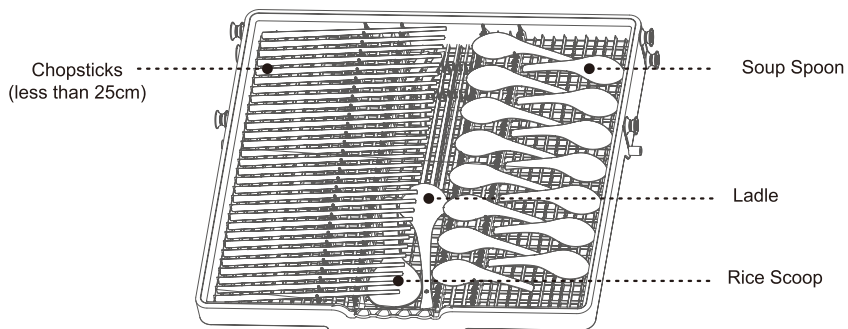
2. PLACEMENT ATTENTIONS

1. Remove large food remnants such as bones or leaves;
2. All utensils with dirt should be face down. If their opening face or closing face down will leave the water on the top
3. Utensils are secure and cannot tip over, one place for one utensil.
4. Do not let the utensils out of basket to obstruct rotation of spray arms.
5. The small size of utensils might drop out from the basket and obstruct the spray arms rotation. Please do not put these small items in the appliance.
6. When pushing basket back, do not let the sharp parts of utensils cut the seal.
7. The top coat of basket can not be scratched, or it will be rusted.
8. Place cutlery, always unsorted with the tips face down, in the cutlery basket.
9. Knives and other utensils with sharp points must be loaded in the basket with their points down or placed in a horizontal position.

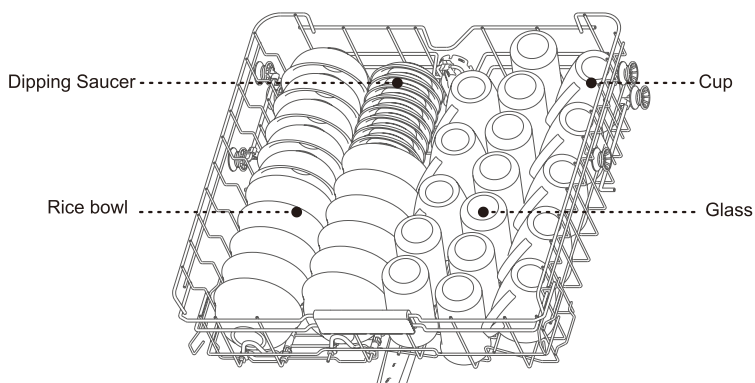
TIPS:

Flip the spray arm after pushed basket, to check if the spray arm still can be rotates.

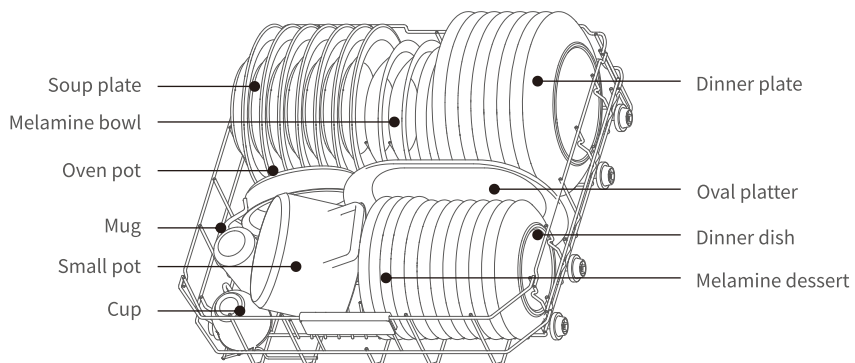
3. LOADING



Top Basket









Upper Basket



Lower basket

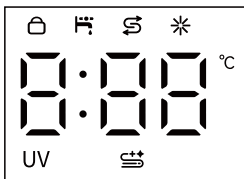
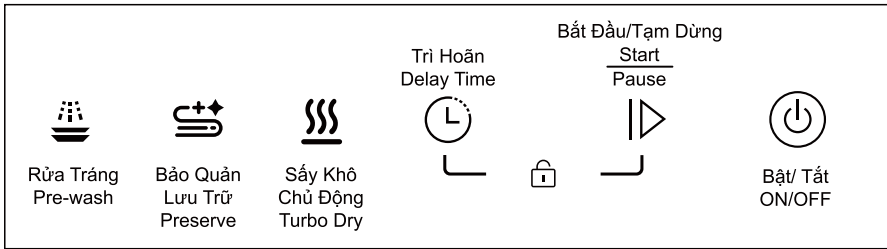
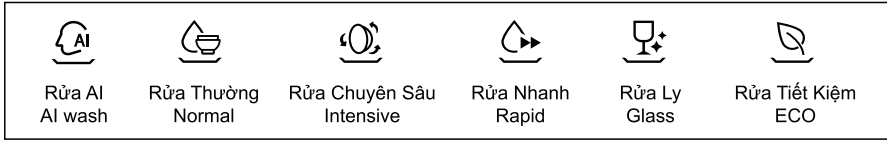
1. PROGRAMS

Program	Type of soiling	Detergent	Time cycle (min)
		washing powder	
 Rửa AI AI wash	Choose the washing program automatically according to the turbidity of the utensils.	36g	90~150
 Rửa Thường Normal	Little dried, normal household food remnants.	36g	70
 Rửa Chuyên Sâu Intensive	Very adhesive burned-in or dried-on food remnants.	8+28g	200
 Rửa Nhanh Rapid	Fresh food remnants, Light and less oil.	-	35
 Rửa Ly Glass	Slightly adhesive, temperature-sensitive plastic and glasses.	36g	90
 Rửa Tiết Kiệm ECO	The most efficient program to assess compliance with the EU eco design legislation by its combined energy and water consumption, suitable to clean normally soiled tableware.	8+28g	230


ATTENTION

Please do not overuse detergent. Excessive detergent will not only produce a lot of bubbles but also affect the cleaning effectiveness. To achieve a better cleaning effect, we recommend adding 8g of washing powder outside the dispenser and 28g of washing powder inside the dispenser. The actual runtime of each program may vary from the preset cycle time due to factors such as water temperature, the quantity of utensils, the type of soiling, and the regeneration of water softening. This variation is normal; please use the dishwasher with confidence.

2. CONTROL PANEL



 • Child lock

 • Check Water Supply

 • Refill salt

 • Refill rinse aid

UV • UV light

 • Preserve

3. OPERATION



Start the dishwasher by pressing the Power button for 1 second



Change wash program with Program button. Please select a suitable program.



Start wash program by pressing Start/Pause button.



ATTENTION

If you want to change the program when the dishwasher is running, please press the power button to close the dishwasher then open it again to choose the program you want

4. FUNCTIONS



UV sanitization

Eliminates 99.9% of germs and viruses for hygienically safe tableware




Pre-wash

This function is designed for lightly soiled dishes that have been stored for extended periods, providing a quick rinse cycle to refresh them efficiently



Preserve

This function provides post-wash storage with alternating cool/warm air ventilation, maintaining interior freshness.

To cancel this function during use, press and hold the  button to activate controls.



Turbo Dry

This program features a dedicated 2.5-hour drying cycle to ensure complete water removal from tableware.



ATTENTION

1. When you select the ECO washing mode, you cannot select additional functions, as the operation of all spray arms is predefined within the ECO program settings.
2. Upon restarting the dishwasher, all spray arms will revert to their original setting.



Delay start

You can delay start of the program by up to 24 hours



Start the appliance



Select a suitable program



H:00..H:0 1..H:02.. Cyclic display


Press the delay start button, and the display will repeatedly show times from H:00 to H:24. Select your desired delay start time. If you press the button for 3 seconds, the screen will reset to H:00, indicating that no time has been preselected.



Press Start/Pause button to delay the start of program.



Child Lock

Press two buttons at the same time can turn the child lock function on or off. The  icon lights up to indicate that the function is on, and it goes off when the function is off.

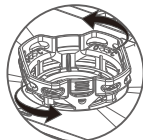


CLEANING AND MAINTENANCE

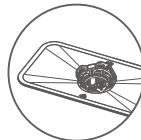
C4

After appliance ran a while, there will be some residue and other things left in it. Please clean it when you see the residue and things, also clean the appliance immediately.

1. Take filtration system out.

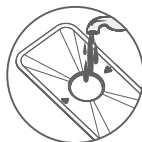


A. Turn the cylinder filter out with anticlockwise.



B. Take the stainless steel filter out in the same time

2. Flush



A. Use flowing water to flush filter assembly. Do not use steel wool or iron brush, it will cause the filter rust.

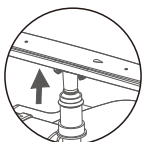


B. Flush cylinder filter and filter net.

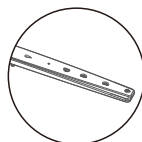


C. You can put the filter back after cleaned. The cylinder filter should be assemble with clockwise until the triangle mark of filter, filter net and stainless steel in the same time

3. Spray arms cleaning



A. Pull the main basket out of appliance, and lift the lower spray arm a little bit for loss the clips



B. Check if the spray arms blocked. If it does, please use a thin wire to pull the blockages out or flush the hole with water

ERROR CODE

D1

■ Error code list

Error code	Cause	Remedy
E01	Thermistor short circuit	Please contact the after-sales service department.
E02	Thermistor open circuit	Please contact the after-sales service department.
E03	The machine is not heated	1. Please make sure the utensils be placed correctly. Water will be lack if it is in the plate/bow. 2. Please contact the after-sales service department.
E04	Inlet valve failure	Please contact the after-sales service department.
E05	Overflow	1. Lean the appliance about 30°to 45°to pour out the water in the bottom plate. 2. Check if the drainage pipe is placed too high, 3. Check if the pipe be tied a knot, blocked or pressed, 4. Check if the appliance be placed right. 5. Exclude above cause, try to restart the appliance again. Please contact the after-sales service department.
E06	Heating function abnormal	Please contact the after-sales service department.
E07	Abnormal high water level	1. Check if the high water level switch is connected properly. 2. Please contact the after-sales service department.
E10	Water inflow abnormal	1. The tap was not fully opened. 2. Small inflow and low water pressure. 3. Start-up multiple times in case of water shortage. 4. Please contact the after-sales service department.
E11	Water divide value abnormal	1. Unplug the power and power it on again 2. Please contact the after-sales service department.

TROUBLESHOOTING

D2

Problem	Cause	Remedy
Utensils is wet	1. Out os rinse aid or it is not enough	Add more rinse aid and turn the gear to maximum.
	2. Utensils be piled up and without lean.	Refer to utensils place rule.
	3. The washing process is still running.	Wait until process finished.
	4. Programme selected without drying	The wash mode doesn't has drying function.
The washing powder and washing tablet have not been cleaned up	1. The holes of spray arm been blocked, the washing powder can not be fiushed out.	Clean the holes or spary arms and run the quick wash mode again to clean the utensil.
	2. Put too much washing power	Run the quick wash mode again and put moderate washing powder as instruction next tim.

	3. Used low-quality washing power.	Use specialized washing powder and washing tablet with quick wash mode to wash the utensil again.
Too many drops in the inner of liner	There's no rinse aid in the container	Add rinse aid.
Some drops in the inner of liner	It's normal and it won't impact the utensil	
Some foam in the liner	Didn't use specialized washing powder or put too much washing powder in it	If there's not much foam, you can open the door and let the foam come less and less; If there's too much foam, you can remove it with tools. At last, restart any programme about 3 minutes. Redo this again and again until the foam is disappear.
Appliance makes the noise as blowing something when is plugging. And the display shows "FAN"	The air renewal system is working	It's normal situation.
It is hard to open the door	There are some dirt in groove, which stuck, the door	Clean the groove
Have no reflection when pressing power button	1. If all the lights were off and no reflection when you press the button, there are possibilities that you didn't plug in the power or the power was blackout	Please plug the power in and make sure the power have no issue.
	2. Power or the power was blackout.	Clean plug the power in and make sure they are dry.
	3. All the light are on, it might on the childproof locking mode.	Unlock the childproof lock
	4. The time that touch power icon is too short	Press the power icon for 1 second.
Have no reflection when pressing any button except the power botton	1. Have not closed the door	Close the door
	2. There are greasy dirt or water on the glass and hand.	Clean the glass any hand, make sure they are dry.
	3. All the light are on, it might on the childproof locking mode.	Unlock the childproof lock.
	4. PCB lock of door is broken	Please contact the after-sales service department.
The water light in control panel is lightning when water comes in	1. Check if the water supply have problem	Make sure the water supply have no problem
	2. The flowmeter is broken	Please contact the after-sales service department.
	3. The filing valve is broken.	Please contact the after-sales service department.

Problem	Cause	Remedy
Have crashing noise when it is working	Place the utensil in improper way, some utensils is obstructing the spray arms; or some utensils are crashing each other	Unload the dishwasher and replace the utensils in proper way.
There utensil was not cleaned up	1. Utensils be piled up and without lean.	Refer to utensils place rule.
	2. Do not chose the right programme of washing	Please chose the right programme of washing
	3. Do not use specialized washing powder or put too little of washing powder	Use specialized washing powder and put enough of it before washing
	4. Do not install the filter in right position and the food remnants get in it.	Re-install the filter in right position
	5. The spray arms were blocked	Clean the inner part of spray arms
	6. The spray arms are stuck	Check if the spray arm is stuck by the utensil.
	7. Some food remnants are sticking on the utensil	Soak the utensil for a while before washing
	8 Black out when the appliance is working	Restart the washing programme
	9. Some food remnants are too hard to wash	Suggest wash utensil with steel wool before put it in appliance to wash
A lot of water were left in appliance when is not working	1. The position of drainage pipe is too high	Refer to drainage pipe installation
	2. The drainage pipe is tied, blocked or pressed by something heavy.	Untie the pipe and remove the heavy thing
	3. Drainage pump is broken	Please contact the after-sales service department.
	4. The filling valve is broken.	Please contact the after-sales service department.

If the solutions above can not fix the problems, please stop to use appliance immediately and cut off the power and water supply. Please contact the after-sales department.

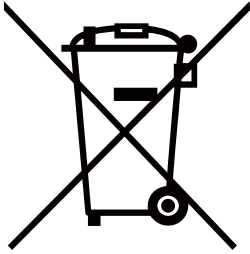
1. Warranty requirements

- Provide valid vouchers for purchasing products during the warranty period: Invoice or product SN code.
- Free warranty within 12 months based on the date of SN code of the product leaving the factory.
- The following conditions do not fall within the scope of free maintenance during the warranty period,:
 1. Damage caused by improper use and maintenance of users;
 2. Failure to produce valid vouchers(neither invoices nor product SN codes), unclear valid vouchers,unable to confirm or altered;
 3. Damage caused by irresistible natural disasters(typhoons,snow disasters, hail,earthquakes,debris flows,etc.
 4. Repair by an unqualified third party.

2. Maintenance record card

Maintenance frequency	Fault phenomenon	Maintenance record	Maintenance date	Signature of maintenance personnel
1				
2				
3				
4				
5				

NOTE: After maintenance,the maintenance staff need to make a record of the maintenance status, for offer you a better service in the future.



The presence of this logo on the product means that the disposal of the device is governed by directive 2012/19/EU dated July 4, 2012 on waste electrical and electronic equipment (WEEE). Any hazardous substance contained in electrical or electronic equipment can have a potential impact on the environment and health during its recycling. Consequently, at the end of the useful life of the device, it must not be disposed of with unsorted municipal waste. Your role as an end consumer is essential in terms of reuse, recycling and obtaining other types of value creation from this product. You have the choice of different collection and exchange systems organized by local authorities (recycling centers) and distributors. It is your duty to make use of these possibilities.

STATEMENT

With the innovation and improvement of product technology, the product specifications of the same model as this product may be changed, and the change part will be notified without further notice.

The pictures of the products in the instruction are all borrowed from the appearance of the dishwasher, and the pictures are only used as an example. The actual appearance should be based on the purchased products. As a result of product improvement, the execution standards of product manufacturing may be changed, and the revised standards of execution will be changed. There is no retroactive effect on the sold product.



MỌI CHI TIẾT XIN LIÊN HỆ:

CÔNG TY CỔ PHẦN TẬP ĐOÀN KOCHER

VPGD: L ô B45-11, LK15 KĐT Geleximco, Lê Trọng Tấn, An Khánh, Tp Hà Nội

CN ĐÀ NẴNG: Số 40 Đường Đinh Liệt, P.Hòa An, Q.Cẩm Lệ, TP Đà Nẵng

CN HỒ CHÍ MINH: 23/300 Võ Thị Liễu, An Phú Đông, Quận 12, Tp Hồ Chí Minh

Hotline: 02433.996.058 * 0969.622.066

Email: info@kocher.vn

Website: www.kocher.vn